

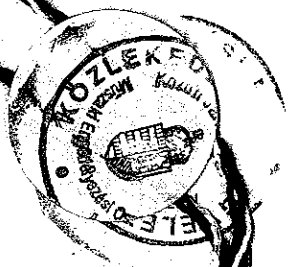
Érd., 1998. június 15.  
érv. visszavonásig

# KÖZLEKEDÉSI FŐFELÜGYELET



## ENGEDÉLY

**H** minősítő jel használatára



Iktatószám: 2175/98

Gyártó: Robert BOSCH Kft.  
Budapest  
Gyömrői út 120.  
1103

**KÖZLEKEDÉSI FŐFELÜGYELET**

Szám: 2175/98

Ügyint.: Parádi

Melléklet: engedély

Közúti Jármű Felügyelet  
Budapest, VIII, Baross u. 76.

Tel: 210-17-70

Levélcím: Bp. Pf. 102  
1389

Tárgy: Minősítő jel  
haszn.eng.

Robert BOSCH Kft.

1103 Budapest  
Gyömrői út 120.

**Féktárcsa**

megnevezésű pótalkatrész H minősítő jel használatának engedélyezése tárgyában meghoztam az alábbi

**határozatot**

Fenti termékre a H minősítő jel használatát

**engedélyezem**

és az erről szóló H 6-02-4656 számú engedélyt mellékelten **kiadom.**

Engedélyem alapján

- a megvizsgáltatott termékkel azonos darabok gyárthatók, forgalmazhatók illetve felújíthatók **kivétel, anyagminőség és az alkalmazott technológia** tekintetében,
- azonos minőségű gyártást, forgalmazást illetve felújítást a Közlekedési Főfelügyelet a minősítési engedélyben meghatározottak szerint ellenőrzi, a gyártó, forgalmazó ill. felújító az ellenőrzésre bekért vizsgálati darabot rendelkezésre bocsátani köteles.

A terméken - a minősítő okmányban megjelölt helyen - a minősítő jelet maradandóan fel kell tüntetni.

Abban az esetben, ha a terméken a minősítő jelet maradandóan nem lehet feltüntetni, a gyártó illetve forgalmazó saját azonosító jelét, vagy az EWG számot a terméken alkalmazni köteles.

A pótalkatrész megfelelőségét műbizonylattal kell tanúsítani.

Műbizonylat nélkül

- belföldi gyártó illetőleg felújító pótalkatrészt és tartozékot sem közvetlenül sem közvetve felhasználásra, sem további forgalmazásra nem értékesíthet,
- forgalmazó pótalkatrészt és tartozékot nem vehet át és nem értékesíthet.

A műbizonylatnak legalább az alábbi adatokat kell tartalmaznia:

- pótalkatrész, tartozék megnevezése,
- a járműtípus(ok) megnevezése, amely(ek)nél a pótalkatrész, tartozék alkalmazható,
- a gyártó (felújító) illetve forgalmazó neve, címe,
- Közlekedési Főfelügyelet minősítési engedély száma.

A területi közlekedési felügyelet a gyártó, a felújító és a forgalmazó telephelyén ellenőrizheti, hogy az általa gyártott, felújított, forgalmazott pótalkatrész és tartozék rendelkezik-e műbizonylattal.

Ha a pótalkatrésznek, tartozéknak nincsen műbizonylata, vagy az ellenőrzés eredménye szerint az nem felel meg a műbizonylatban foglaltaknak, a területi közlekedési felügyelet a gyártást, felújítást, forgalmazást - a megfelelő műbizonylat kiállításáig - megtiltja.

Az alkatrész vagy tartozék műszaki jellemzői (anyaga, mérete, belső kialakítása, stb.), gyártása, forgalmazása, gyártási technológiája, gyártója, típusjelzése, vagy a felhasznált félgyártmányok ugyanezen adatai megváltoznak, a minősítő okmány tulajdonosa a Közlekedési Főfelügyeletet erről értesíteni tartozik. Ennek elmulasztásából eredő következmények a gyártót (forgalmazót) terhelik.

Ha a változásokról közvetlenül megállapítható, hogy az alkatrész minőségét vagy alkalmazhatósági körét nem rontja, a Közlekedési Főfelügyelet a minősítést a változtatott kivitelre is kiterjeszti. Egyébként a terméket minősítő vizsgálatnak kell alávetni. A vizsgálat mélységét a változtatás mértéke szabja meg.

Határozatom ellen az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló az 1981.évi I. törvénnyel módosított 1957. évi IV.törvényben foglaltak értelmében a határozat kézhezvételétől számított 15 napon belül a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztériumhoz címzett, de hivatalunknál benyújtandó fellebbezésnek van helye.

A jogorvoslati eljárás díja a 8/1993. (III.5.) KHVM-BM együttes rendelet 1.§. (2) bekezdése alapján az elsőfokú eljárás díjával azonos, azaz 30.000 forint, melyet a KHVM Gazdálkodó Szervezete Budapest számlájára kell befizetni. (számlaszám: 100.32000-01465464-00000000)

### Indokolás

A közúti járművek műszaki megvizsgálásáról szóló 21/1995. (XII.15.) KHVM rendelettel módosított 5/1990.(IV.12.) KÖHÉM számú rendelet 23.,24., 25.§. alkalmazásával, a rendelkezésemre álló dokumentáció, valamint a TÜV Rheinland

T-98-05-001

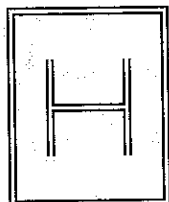
számú vizsgálati jelentés figyelembevételével határoztam a fentiek szerint.

Budapest, 1998.június 15.



Horváth József  
főosztályvezető helyettes G.

KÖZLEKEDÉSI FŐFELÜGYELET  
H-1389.Budapest, 62. PF.102.



MAGYARORSZÁG

6-02-4656

E N G E D É L Y

H minősítő jel használatára

A minősítés száma: H 6-02-4656

1. Az alkatrész megnevezése:  
Féktárcsa
2. A vonatkozó előírás: MSZ 07-4402:1992
3. Az alk.típusa, mérete: átmérő: 271-280 mm
4. Gyári vagy kereskedelmi jelzés: BOSCH
5. A pótalkatrész a felsorolt gépkocsi típusokhoz alkalmazható:

A mellékelt típuslista szerint.

6. Gyártó neve: Robert BOSCH Kft.
7. Címe: 1103.Budapest, Gyömrői út 120.
8. Gyártó képviselőjének neve és címe:  
TÜV Rheinland Hungária Kft.  
1061 Budapest, Paulay Ede u. 52.

9. A vizsgálatot végezte:  
TÜV Rheinland
10. A vizsgálati jegyzőkönyv kelte: 1998.04.19
11. A vizsgálati jegyzőkönyv száma: T-98-05-001
12. A minősítő jel helye a terméken, jellege:  
csomagoláson, öntapadó címke
13. Az ellenőrzés időszaka, módja: évenként, mintavétel
14. A minősítés időpontja: 1998.június 15
15. Az engedély érvényes: visszavonásig
16. Aláírás:

  
Horváth József  
főosztályvezető helyettes G.

17. Jelen engedély mellékletét képezik a fenti minősítő számmal ellátott következő okmányok:  
rajz: 1 db  
típuslista: 1 db
18. Az alkatrész műbizonylat/nélkül nem forgalmazható.  
A műbizonylatnak tartalmaznia kell a járműtípus(ok) felsorolását, melyhez az alkatrész alkalmazható.

Féktárcsa

Féktárcsa: 271-280mm

0 986 478 022	Bremsscheibe, vorn	AUDI	100	8208	9011
0 986 478 022	Bremsscheibe, vorn	AUDI	200	7910	9112
0 986 478 022	Bremsscheibe, vorn	AUDI	Quattro	8004	9107
0 986 478 035	Bremsscheibe, hinten	BMW	5-Serie (E 12)	7208	8109
0 986 478 038	Bremsscheibe, vorn	BMW	5-Serie (E 12)	7208	8109
0 986 478 041	Bremsscheibe, vorn	BMW	5-Serie (E 12)	7208	8109
0 986 478 041	Bremsscheibe, vorn	BMW	6-Serie (E 24)	7604	8905
0 986 478 041	Bremsscheibe, vorn	BMW	7-Serie (E 23)	7705	8608
0 986 478 041	Bremsscheibe, hinten	BMW	7-Serie (E 23)	7705	8608
0 986 478 049	Bremsscheibe, vorn	BMW	5-Serie (E 12)	7208	8109
0 986 478 049	Bremsscheibe, vorn	BMW	7-Serie (E 23)	7705	8608
0 986 478 058	Bremsscheibe, vorn	MERCEDES-BENZ	123 (200-300 TD T1)	7602	8512
0 986 478 060	Bremsscheibe, vorn	MERCEDES-BENZ	107 (SL, SLC-Serie)	7105	8908
0 986 478 060	Bremsscheibe, vorn	MERCEDES-BENZ	116 (S-Serie)	7208	8008
0 986 478 061	Bremsscheibe, vorn	MERCEDES-BENZ	107 (SL, SLC-Serie)	7105	8908
0 986 478 061	Bremsscheibe, vorn	MERCEDES-BENZ	126 (S-Serie)	7910	9106
0 986 478 065	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Transporter	7905	9207
0 986 478 084	Bremsscheibe, vorn	OPEL	Commodore-C	7808	8212
0 986 478 084	Bremsscheibe, vorn	OPEL	Monza-A	7802	8608
0 986 478 084	Bremsscheibe, vorn	OPEL	Senator-A	7802	8708
0 986 478 085	Bremsscheibe, hinten	OPEL	Monza-A	7802	8608
0 986 478 085	Bremsscheibe, hinten	OPEL	Senator-A	7802	8708
0 986 478 091	Bremsscheibe, vorn	PEUGEOT	504	6809	0000
0 986 478 091	Bremsscheibe, vorn	PEUGEOT	505	7905	9312
0 986 478 091	Bremsscheibe, vorn	PEUGEOT	604	7508	8606
0 986 478 091	Bremsscheibe, vorn	TALBOT	Tagora	8006	8312
0 986 478 092	Bremsscheibe, hinten	PEUGEOT	504	6809	0000
0 986 478 092	Bremsscheibe, hinten	PEUGEOT	505	7905	9312
0 986 478 092	Bremsscheibe, hinten	PEUGEOT	604	7508	8606
0 986 478 092	Bremsscheibe, hinten	TALBOT	Tagora	8006	8312
0 986 478 094	Bremsscheibe, vorn	PEUGEOT	504	6809	0000
0 986 478 094	Bremsscheibe, vorn	PEUGEOT	505	7905	9312
0 986 478 094	Bremsscheibe, vorn	PEUGEOT	604	7508	8606
0 986 478 094	Bremsscheibe, vorn	TALBOT	Tagora	8006	8312
0 986 478 118	Bremsscheibe, vorn	SAAB (SAAB AUTO)	90	8408	8708
0 986 478 118	Bremsscheibe, vorn	SAAB (SAAB AUTO)	900	7809	9308
0 986 478 118	Bremsscheibe, vorn	SAAB (SAAB AUTO)	99	6810	8412
0 986 478 128	Bremsscheibe, vorn	AUDI	80	9109	9601
0 986 478 128	Bremsscheibe, vorn	AUDI	Cabriolet	9105	0000
0 986 478 128	Bremsscheibe, vorn	AUDI	Coupe	8811	0000
0 986 478 131	Bremsscheibe, vorn	AUDI	80	9109	9601
0 986 478 136	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Transporter	7905	9207
0 986 478 137	Bremsscheibe, vorn	AUDI	80	9109	9601
0 986 478 137	Bremsscheibe, vorn	AUDI	Cabriolet	9105	0000
0 986 478 137	Bremsscheibe, vorn	AUDI	Coupe	8811	0000
0 986 478 140	Bremsscheibe, vorn	CITROEN	XM	8905	0000
0 986 478 140	Bremsscheibe, vorn	PEUGEOT	605	8906	0000
0 986 478 149	Bremsscheibe, vorn	DAIHATSU	Feroza	8810	0000
0 986 478 149	Bremsscheibe, vorn	DAIHATSU	Rocky 4x4	8404	9304
0 986 478 201	Bremsscheibe, vorn	MERCEDES-BENZ	2t-Serie (T1, Sprinte)	7705	0000
0 986 478 201	Bremsscheibe, vorn	MERCEDES-BENZ	3t-Serie (T1, Sprinte)	7705	0000
0 986 478 201	Bremsscheibe, vorn	MERCEDES-BENZ	5t-Serie (T2/LN1)	8604	0000
0 986 478 256	Bremsscheibe, vorn	MITSUBISHI	Pajero (L)	8212	9011
0 986 478 280	Bremsscheibe, vorn	RENAULT	25	8401	9212
0 986 478 280	Bremsscheibe, vorn	RENAULT	Espace	9101	0000

*Rapp*

4-6-02-4656



Féktárcsa

0 986 478 281	Bremsscheibe, vorn	OPEL	Monza-A	7802	8608
0 986 478 281	Bremsscheibe, vorn	OPEL	Senator-A	7802	8708
0 986 478 298	Bremsscheibe, vorn	VOLVO	740	8301	0000
0 986 478 298	Bremsscheibe, vorn	VOLVO	780	8508	9107
0 986 478 298	Bremsscheibe, vorn	VOLVO	960	9008	0000
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	124 (Coupe, Cabrio	8703	9306
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	124 (E-Serie Cabrio	9307	0000
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	124 (E-Serie T)	9307	9605
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	124 (E-Serie)	9307	9506
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	124 (Kombi)	8509	9306
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	124 (Limousine)	8410	9306
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	170 (SLK-Serie)	9609	0000
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	202 (C-Serie T)	9605	0000
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	202 (C-Serie)	9303	0000
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	208 (CLK-Serie)	9706	0000
0 986 478 325	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	210 (E-Serie)	9506	0000
0 986 478 326	Bremsscheibe, vorn	OPEL	Omega-A	8609	9403
0 986 478 326	Bremsscheibe, vorn	OPEL	Senator-B	8709	9309
0 986 478 373	Bremsscheibe, vorn	SAAB (SAAB AUTO	9000	8409	0000
0 986 478 375	Bremsscheibe, vorn	SAAB (SAAB AUTO	900	7809	9308
0 986 478 402	Bremsscheibe, vorn	ALFA ROMEO	Spider	6805	9412
0 986 478 405	Bremsscheibe, vorn	MERCEDES-BENZ	107 (SL, SLC-Serie	7105	8908
0 986 478 505	Bremsscheibe, vorn	SAAB (SAAB AUTO	9000	8409	0000
0 986 478 508	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Corrado	8809	0000
0 986 478 508	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Golf II	8308	9207
0 986 478 508	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Passat	8804	0000
0 986 478 532	Bremsscheibe, vorn	NISSAN	Pick-Up (D21)	8509	0000
0 986 478 532	Bremsscheibe, vorn	NISSAN	Terrano (WD21)	8607	0000
0 986 478 537	Bremsscheibe, vorn	SAAB (SAAB AUTO	900	7809	9308
0 986 478 542	Bremsscheibe, vorn	SEAT	Toledo	9103	0000
0 986 478 542	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Corrado	8809	0000
0 986 478 542	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Golf	9210	0000
0 986 478 542	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Golf III	9111	0000
0 986 478 542	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Jetta	9210	0000
0 986 478 542	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Passat	8804	0000
0 986 478 542	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Vento	9111	0000
0 986 478 548	Bremsscheibe, vorn	VW (VOLKSWAGEN)	Transporter	9009	0000
0 986 478 549	Bremsscheibe, vorn	AUDI	90	8704	9506
0 986 478 561	Bremsscheibe, hinten	BMW	3-Serie (E 36)	9009	0000
0 986 478 565	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	129 (SL-Serie)	8903	0000
0 986 478 565	Bremsscheibe, hinten	MERCEDES-BENZ	201 (190-190 E 2.6	8210	9308
0 986 478 602	Bremsscheibe, vorn	VOLVO	850	9109	0000
0 986 478 631	Bremsscheibe, vorn	TOYOTA	Previa	9005	0000
0 986 478 632	Bremsscheibe, vorn	TOYOTA	Camry	9106	9607
0 986 478 632	Bremsscheibe, vorn	TOYOTA	Camry Combi	9203	0000
0 986 478 635	Bremsscheibe, vorn	MITSUBISHI	L 200 (K0T-K3T)	8611	0000
0 986 478 670	Bremsscheibe, vorn	FORD	Sierra (87)	8701	9302
0 986 478 710	Bremsscheibe, vorn	NISSAN	Laurel (C32)	8501	0000
0 986 478 746	Bremsscheibe, vorn	LADA (SHIGULI)	Niva	7612	0000
0 986 478 764	Bremsscheibe, vorn	DAIHATSU	Rocky 4x4	8404	9304
0 986 478 797	Bremsscheibe, vorn	RENAULT	Safrane	9204	0000
0 986 478 799	Bremsscheibe, hinten	SUBARU	Legacy	8901	9312

*Pop*

4-6-02 - 4656





H-6-02-4656

Pop

